

Education

2021	State Exam for certified translators from English to German and German to English
2012–2018	Doctorate (<i>Cum Laude</i>) at the University of Stuttgart. Thesis: "Intermediality in Lech Majewskis' <i>The Mill and the Cross</i> , Gustav Deutsch's <i>Shirley – Visions of Reality</i> and Jean-Luc Godard's <i>Passion</i> "
2013–2019	Master's (Merit) in English and French at the University of Stuttgart. Thesis (written in English): "Intertexts in <i>City of Glass</i> as a way to represent ambiguity and fragmentation of meaning in human language – a comparison between the novel and the graphic novel"
2004–2011	Master's (Merit) in the History of Art and French at the University of Stuttgart
2004	A-levels in Music and French. Stromberg Gymnasium, Vaihingen an der Enz
2000	Study in France for 4 months at the Lycée Climatique, Argèles-Gazost

Career history

2023	Guide at UNESCO World heritage site Maulbronn monastery in English, French and German, Guide at Kunsthalle Mannheim and Kleihuesbau Museum in Kornwestheim
2021–2022	Scholarly employee at Messmer Foundation, a musum for contemporary art
2019–2020	Freelancer at the Gallery Schurr (Dr. Ursula Reinhardt) in Stuttgart. Helped organize a classification of the works of the German painter Erich Schurr. Took pictures of works of art and classified them in the database. Wrote letters to museums concerning donations from Gallery Schurr to the museums

2017–2019	Freelance teacher of German (as a foreign language) at the following companies: Arenalingua, Fokus and LTC. Brought over 50 students to proficiency in general German and helped them to integrate better into their new companies
2015–2017	Freelance copyrighter and translator at the advertising agency, Happy Media UG. Used WordPress. Translated English into German. Wrote articles for their website
2014–2016	(Part time) Customer service and general administration at the Municipal Gallery in Bietigheim-Bissingen
2015	Work experience at the Gallery Merkle in Stuttgart. Responsibilities included: the organisation of exhibitions and media work
2014	Work experience at the Municipal Gallery in Bietigheim-Bissingen. Responsibilities included: the organisation and curation of exhibitions and the documentation of the artwork
2008	Internship of 3 months at the Musée du Louvre in Paris in their Art and Graphics Department. Responsibilities included: documentation of artworks in Italian, French and German; organisation of exhibitions; and analysis of the original works
2008	Internship of 3 months at Editions Artfise, a publishing house in Paris. Responsibilities included: proof-reading and the selection of artworks for the publications

General skills and notable events

2016–2017	Exhibition of my own artwork at town halls in Freudental (2016) and Besigheimer (2017)
Languages	German: <i>mother tongue</i> , English: <i>fluent</i> , French: <i>fluent</i> , Italian: <i>nearly fluent</i> , Spanish: <i>good</i> , Hungarian: <i>basic</i> , Russian: <i>basic</i> and Swedish: <i>basic</i>
Soft skills	Team player but also able to work independently. Confidant working in an international, multilingual environment. Experienced at remote working
IT skills	Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook), Google Docs, Google Drive, Adobe Photoshop, Illustrator and Indesign
Hobbies	Drawing, sailing and playing the piano
Driving	Full EU license

Publications / research experience

Nov. 2020	Digital publication of 2019 master's thesis: "Intertexts in <i>City of Glass</i> as a way to represent ambiguity and fragmentation of meaning in human language"
May 2020	Participant at the University of Málaga's summer school on: "Ephemera in digital art history"
Sep. 2019	Participant at the University of L'Aquila's summer school on: "Translation and its theories: Theatre, Arts, Philosophy". One of 22 students invited to attend as part of the department's Excellence Project.
2018	Digital publication of doctoral thesis "Intermedialität und die Zukunft des Films als Bindeglied zwischen Kino und Museum am Beispiel der Filme "The Mill and the Cross", "Shirley – Visions of Reality" und "Passion"
Dec. 2017	Article publication: "Heinrich Gentz's travel to Sicily and his experiences with antique architecture" ISBN 978-88-6242-256-7. First presented at a conference in May 2017 (see below)
May 2017	Active participant at the University of Syracuse's conference: "Travelling architects – Sicily through the eyes of others". Oral presentation in English of the aforementioned article